

---

---

#### FURTHER INFORMATION ON NEOTROPICAL MONKEYS REPORTED IN THE XVI CENTURY

*Bernardo Urbani*

Previously, I reviewed chronicles that reported on or illustrated Neotropical primates in the XV<sup>th</sup> and XVI<sup>th</sup> centuries (Urbani, 1999). Recently, I found two new documents that are important for understanding how New World monkeys were initially represented in Europe and Asia.

The first is an Ottoman map of 1513 made by the Turkish Admiral Piri Re'is (1470–1554), a navigator and polyglot who spoke Greek, Arabic, Italian, Spanish, and Portuguese. This work, known as the Piri Re'is *Carte de L'Atlantique* (90 x 65 cm), is housed at the Topkapi Sarayi Museum in Istanbul, Turkey (La Ronciere *et al.*, 1984: plate 28). The polychrome map was lost until 1929 and was part of a larger planisphere. Monkeys were illustrated but not mentioned in the text (Afetinan, 1954; McIntosh, 2000) (Fig. 1). In addition to Portuguese and Arab sources, Piri Re'is may have drawn from a chart by Christopher Columbus, apparently found in a Spanish ship captured by the Turks in the

---



**Figure 1.** Two monkeys of the New World in the Piri Re'is' *Carte de L'Atlantique* 1513. One is to the right of a *cynocephalus* (on the left of the map) and the other to the right of an *acephalus* (on the right of the map) (La Ronciere *et al.*, 1984: plate 28).

Mediterranean Sea around 1501. In fact, Piri Re'is' map may reflect the earlier Columbus map of 1498 (La Ronciere *et al.*, 1984: 218), which coincidentally is the year that Columbus, in his travels, first reported on monkeys in America (Urbani, 1999). In the highly detailed map of Piri Re'is, baboon-like monkeys in the New World were drawn for the first time (Fig. 1). It is possible to infer that these illustrations were made with African primate referents, as were the reports by other travelers in the New World such as Amerigo Vespucci (who referred to Neotropical primates as baboons and macaques; Urbani, 1999) and Arabic chroniclers (Kruk, 1995). On the other hand, Piri Re'is might have obtained another original source on New World monkeys directly from the Europeans. Two primates are represented and associated with mythical animals, one "dancing" with a *cynocephalus* (dog-head) and another with a fruit in its hand together with an *acephalus* (headless) (Fig. 1). These monkeys were illustrated as inhabiting the area that is currently Colombia, Brazil, and Venezuela.

In February 1595, the English pirate captain Sir Robert Dudley (1574–1649), voyaging in the West Indies, entered the Gulf of Paria (Venezuela) from the southwest at Serpent's Mouth, leaving it by the Dragon's Mouth in order to arrive at the Isle of Trinidad. Of this island, he said, "the country is fertile, and ful of fruits, strange beasts and foules, where of munkeis<sup>(3)</sup>, babions and parats were in great abundance [sic]" (Dudley, 1899: 71). He also indicated that the local name for primates in Trinidad was "howa" (Dudley, 1899: 78). Of interest is that the editor, G. F. Warner, wrote a footnote citing Charles Kingsley (1819–1875): "<sup>(3)</sup>His 'munkeys' were, of course, the little Sapajous; his 'babions' no true Baboons, for America disdains that degraded and dog-like form, but the great red Howlers (Kingsley, *At last*, p.69)." In principle, it is the first reference that we know of for monkeys from a Caribbean island, and specifically Trinidad. Considering the two primates of this island (Phillips, 1998), the "munkeis" are most likely *Cebus albifrons trinitatis*, whereas the "babions" refer to *Alouatta seniculus insulanus*, both endemic subspecies.

**Acknowledgments:** To the personnel of the UIUC libraries for their cooperation, and Paul Garber and Anthony B. Rylands for their suggestions. As always to Tania Urquiza-Haas. B. U. is supported by a Fulbright-OAS Scholarship. The author would appreciate comments and references for future updates.

**Bernardo Urbani**, Department of Anthropology, University of Illinois, 109 Davenport Hall, 607 S. Mathews Ave., Urbana, Illinois 61801, USA, e-mail: <burbani@uiuc.edu>.

## References

- Afetinan, A. 1954. *Life and Works of the Turkish Admiral: Piri Reis. The Oldest Map of America Drawn by Piri Reis.* Türk Tarih Kurumu Basimevi, Ankara. Translated to English by Leman Yolaç.
- Dudley, R. 1899. Robert Dudley's voyage to the West Indies, 1594–1595, narrated by Himself. In: *The voyage of Robert Dudley, afterwards styled Earl of Warwick and Leicester and Duke of Northumberland, to the West Indies, 1594–1595, narrated by Capt. Wyatt, by Himself, and by Abram Kendall, master*, G. F. Warner (ed.), pp.67–79. The Hakluyt Society, London.
- McIntosh, G. C. 2000. *The Piri Reis Map of 1513.* University of Georgia Press, Athens.
- Kingsley, Ch. 1896. *At last: A Christmas in the West Indies.* Macmillan and Co., Ltd., London.
- Kruk, R. 1995. Traditional Islamic views of apes and monkeys. In: *Ape, Man, Apeman: Changing Views Since 1600*, R. Corbey and B. Theunissen (eds.), pp.29–42. Leiden University, Leiden.
- Phillips, K. A. 1998. Tool use in wild capuchin monkeys (*Cebus albifrons trinitatis*). *Am. J. Primatol.* 46(3): 259–261.
- La Ronciere, M., Mollat du Jourdin, M., Azard, M.-M., Raynaud-Nguyen, I. and Vannereau, M.-A. 1984. *Les Portulans, Cartes marines du XIII<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle.* Office du Libre S. A., Friburg (Switzerland).
- Urbani, B. 1999. Nuevo mundo, nuevos monos: Sobre primates neotropicales en los siglos XV y XVI. *Neotrop. Primates* 7(4): 121–125.